

Львівський національний університет імені Івана Франка

Центр досконалості імені Жана Моне
«Західноукраїнський дослідницький центр
з європейських студій»

Оксана Краєвська

**ІМПЛЕМЕНТАЦІЯ
ОСВІТНЬОЇ ПОЛІТИКИ
ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ В УКРАЇНІ
В КОНТЕКСТІ УГОДИ ПРО АСОЦІАЦІЮ
МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄС**

Львів
2023



УДК 341.241(477:4-672ЄС):378
К 77

Рекомендовано до друку:

*Центром досконалості імені Жана Моне
«Західноукраїнський дослідницький центр з європейських студій».
Протокол від 6 квітня 2023 р. № 4*

*Вченою Радою факультету міжнародних відносин
Львівського національного університету імені Івана Франка.
Протокол від 24 квітня 2023 р. № 20*

Підготовлено в межах реалізації проєкту імені Жана Моне в рамках програми Еразмус+ 99469-EPP-1-2018-1-UA-EPPJMO-CoE: Західноукраїнський дослідницький центр з європейських студій (Центр досконалості імені Жана Моне). Підтримка Європейською Комісією цієї публікації не є схваленням її змісту, який відображає виключно позицію авторів/автора, і Комісія не є відповідальною за будь-яке використання оприлюдненої у ній інформації.

This contribution is prepared in the framework of the realization of the Jean Monnet project under the Erasmus+ programme 99469-EPP-1-2018-1-UA-EPPJMO-CoE Western Ukrainian Research Center in European Studies (Jean Monnet Centre of Excellence). The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Краєвська Оксана

К 77

Імплементація освітньої політики Європейського Союзу в Україні в контексті Угоди про асоціацію між Україною та ЄС / Оксана Краєвська. – Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2023. – 60 с.

ISBN 978-617-10-0727-7

Проаналізовано особливості імплементації освітньої політики Європейського Союзу в Україні в контексті виконання положень Угоди про асоціацію між Україною та ЄС, зокрема інтеграції України в європейський освітній простір та запровадження основних принципів Болонського процесу в умовах формування та реалізації освітньої політики ЄС та України. Дослідження виконано на основі вивчення змін у нормативній, інституційній та функціональній компонентах освітньої політики ЄС та України, разом з аналізом проблем та перспектив реформування освітньої політики України.

Для аналітиків, фахівців у сфері приведення національного законодавства України до права ЄС, дослідників, працівників органів державної влади та місцевого самоврядування, які займаються питаннями співпраці України та ЄС в контексті імплементації угоди між Україною та ЄС в освітній сфері, а також здобувачів вищої освіти та науково-педагогічних працівників ЗВО України.



With the support of the
Erasmus+ Programme
of the European Union

ISBN 978-617-10-0727-7

УДК 341.241(477:4-672ЄС):378

© Краєвська Оксана, 2023

© ЛНУ ім. Івана Франка, 2023

© ЗУДЦЄС, 2023

ЗМІСТ

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ	4
EXECUTIVE SUMMARY	5
МЕТОДОЛОГІЯ	6
1. ОСВІТНЯ ПОЛІТИКА УКРАЇНИ: ДОСЯГНЕННЯ ТА ВИКЛИКИ СЬОГОДЕННЯ	7
2. ОСВІТНЯ ПОЛІТИКА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ: УСПІХИ ТА ДОСЯГНЕННЯ	16
3. СПІВРОБІТНИЦТВО МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ В ОСВІТНІЙ СФЕРІ	25
4. ІМПЛЕМЕНТАЦІЯ УГОДИ ПРО АСОЦІАЦІЮ МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ: ПЕРСПЕКТИВИ СПІВПРАЦІ	34
РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ПІДСУМКИ	44
ВИКОРИСТАНІ ДЖЕРЕЛА	51

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ

ДЄС	Договір про Європейський Союз
ДФЄС	Договір про функціонування Європейського Союзу
ЄКТС	Європейська кредитно-трансферна система
ЄОП	Європейський освітній простір
ЄПВО	Європейський простір вищої освіти
УАЄС	Угода про асоціацію між Україною та ЄС
УО(К)ЄЄІ	Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції
УПС	Угода про партнерство та співробітництво між Україною та Європейським Союзом

EXECUTIVE SUMMARY

The importance of studying the transformation of Ukraine's educational policy and its involvement in the European educational area is due to the immediate neighborhood of Ukraine and the EU and growing interest of Ukrainian society in opportunities and prospects for Ukraine's European integration aspirations and the positive dynamics of cooperation in Ukraine. The enlargement of the EU in 2004 and 2007 created a fundamentally new situation on the European continent and brought the EU's borders closer to Ukraine's borders, which affects both relations between Ukraine and the EU and Ukraine's development in general.

The purpose of this study is to study the features of Ukraine's integration into the European educational area in the formation and implementation of educational policy of the EU and Ukraine, as well as the introduction of the basic principles of the Bologna Process.

The study was conducted on the basis of studying changes in the regulatory, institutional and functional components of educational policy of the EU and Ukraine, formed in the process of cooperation between Ukraine and the EU, as well as the implementation of the Bologna Process. The study focuses on the problems and prospects of reforming Ukraine's educational policy in the process of Ukraine's accession to the European educational space.

The policy paper presents problems and perspectives of educational policy development, the necessity for speeding-up the internal reforms and increasing the efficiency of the implementation of the EU-Ukraine Association Agreement and provisions of the Bologna process in the sphere of the Education Policy and its transformation.

МЕТОДОЛОГІЯ

Актуальність дослідження трансформації освітньої політики України та її залучення до європейського освітнього простору обумовлено зацікавленістю нашої держави щодо реалізації можливостей і перспектив євроінтеграційних прагнень України, використання позитивної динаміки співробітництва в освітній сфері, запровадження Болонського процесу в Україні. Європейський Союз розширив свої кордони 2004 р. для Польщі та 9-ти інших держав й 2007 р. – для Румунії і Болгарії, що суттєво змінило ситуацію у Європі для України, адже наблизило її до кордонів ЄС. Безпосереднє сусідство України з країнами-членами ЄС позитивно вплинуло на розвиток економічних і політичних відносин між державами, на можливостях імплементації освітньої політики Європейського Союзу в Україні¹.

Мета нашого дослідження – визначити особливості інтеграції України в європейський освітній простір в умовах формування та реалізації освітньої політики в рамках імплементації Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом, а також відстежити механізми запровадження основних принципів Болонського процесу.

Дослідження проведено на основі вивчення змін у нормативній, інституційній та функціональній компонентах освітньої політики Європейського Союзу та України, сформованих у процесі співробітництва України та ЄС, а також реалізації положень Болонського процесу та Угоди про асоціацію між Україною та ЄС. Значну увагу приділено проблемам та перспективам реформування освітньої політики України в процесі її міжнародної інтеграції, зокрема долучення до європейського освітнього простору.

¹ Краєвська О. Освітня політика Європейського Союзу: становлення та механізм реалізації. *Вісник Львівського університету. Серія міжнародні відносини*. 2011. № 28. С. 53.

Краєвська Оксана

**ІМПЛЕМЕНТАЦІЯ
ОСВІТНЬОЇ ПОЛІТИКИ
ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ В УКРАЇНІ
В КОНТЕКСТІ УГОДИ ПРО АСОЦІАЦІЮ
МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄС**

Редактор *Юлія Глиняна*

Комп'ютерне верстання *Світлани Сенник*

Формат 70x100/16. Ум. друк. арк. 4,8. Тираж 100 пр. Зам.

Видавець та виготовлювач:

Львівський національний університет імені Івана Франка
вул. Університетська, 1, м. Львів, 79000

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи.
Серія ДК № 3059 від 13.12.2007 р.